

Title (en)  
Method and apparatus for separating finished products and scrap material from a press-cut or cut sheet material and installation for obtaining finished products from sheet material

Title (de)  
Verfahren und Vorrichtung zur Trennung von Nutzen und Abfall eines gestanzten oder geschnittenen Materialbogens sowie Anlage zur Herstellung von Nutzen aus einem Materialbogen

Title (fr)  
Procédé ainsi que dispositif pour séparer produits finis et déchets à partir d'un matériau en feuille découpé aux filets ou coupé, ainsi qu'installation pour obtenir des produits finis à partir d'un matériau en feuille

Publication  
**EP 1219395 A2 20020703 (DE)**

Application  
**EP 01128240 A 20011128**

Priority  
DE 10065457 A 20001228

Abstract (en)  
The separation process involves pulling the stamped sheet (10) from a transporting device (22) with a first pulling surface. The transporting device is then moved on the second pulling surface (39) of a residue separating device (18). The power of the second pulling device in the region of the residue (14) is greater than in the region of the useful parts (12). The power of the first pulling surface is switched off to lay the useful parts in a stacking device (20).

Abstract (de)  
Bei dem Verfahren und der Vorrichtung zur Trennung von Nutzen und Abfall eines gestanzten oder geschnittenen Materialbogens, wird ein auf einer Auflagefläche (15) einer Bearbeitungseinrichtung (16) liegender, gestanzter oder geschnittener Materialbogen (10) von einer Transporteinrichtung (22) mit einer ersten Anziehungsfläche (28) angezogen. Dann wird die Transporteinrichtung (22) so auf eine zweite Anziehungsfläche (39) einer Abfalltrenneinrichtung (18) bewegt, dass der Materialbogen (10) auf der zweiten Anziehungsfläche (39) aufliegt, wobei die Anziehungskraft an der zweiten Anziehungsfläche (39) im Bereich des Abfalls (14) größer ist als die Anziehungskraft der ersten Anziehungsfläche (28) und im Bereich der Nutzen (12) kleiner ist als die Anziehungskraft der ersten Anziehungsfläche (28). Anschließend wird die Transporteinrichtung (22) mit den Nutzen (12) zu einer Nutzenablageeinrichtung (20) bewegt, wobei der Abfall (14) auf der Abfalltrenneinrichtung (18) verbleibt, und die Anziehungskraft an der ersten Anziehungsfläche (28) abgeschaltet, wodurch die Nutzen (12) in der Nutzenablageeinrichtung (20) abgelegt werden. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B26D 7/18**

IPC 8 full level  
**B26D 7/18** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B26D 7/1863** (2013.01 - EP US); **Y10T 83/0448** (2015.04 - EP US); **Y10T 83/207** (2015.04 - EP US)

Cited by  
WO2019162857A1; US11759967B2

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1219395 A2 20020703**; **EP 1219395 A3 20040818**; DE 10065457 A1 20020718; DE 10065457 B4 20070426; US 2002088320 A1 20020711; US 6673000 B2 20040106

DOCDB simple family (application)  
**EP 01128240 A 20011128**; DE 10065457 A 20001228; US 2227901 A 20011220